

Fahrzeugausweis

C

01 - 06 Name, Vorname Wohnort	LOGISTIKBASIS DER ARMEE		
Nom, prénoms Domicile	**		
Cogname, nomi Domicilio	** **		
Num, renums Domicil	CH-3003 BERN		
07 Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data da nash	**	08 Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine Stadi d'origin	**
09 Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza	SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT		
13 Vermerke Annotazioni Annotazioni Annotaziuns	LASTW F WA TRP 9,1T GL IVECO 190 F HEB Militärische Typenscheinnummer: 501364000		
14 Verfügung Décisions Decisioni Disposiziuns	167 Es gelten bei Karosserie: Hebebühne%10Leergewicht: 9400kg% 10Nutz-/Sattellast: 8600kg%10Gesam 236 Anhängelast Zentralachsanhänger 9000kg%10unter Berücksichtigung des Gesamtzuggewichtes%10Stützlast: 238 Zusätzlich CH- Anhängerbremssteuerung. 243 Zulässige Achslast unter Einhaltung%10des Gesamtgewichtes:%101. Achse: 8000kg%102. Achse: 11500kg 319 Wenn nach ADR Kapitel 9.1 erforderlich, ist die% 10Zulassungsbescheinigung mitzuführen.		

Kopie

A 15 Schild Plaque Targa Nume	M26114		
17 Bes. Verwendung Usage spécial Uso speciale Diever spezial	GEFÄHRLICHE GÜTER		
19 Art des Fahrzeugs Genre de véhicule Genere di veicolo Gener dal vehichel	LASTWAGEN	20 Code	035
D 21 Marke und Typ Marque et type Marca e tipo Marca e tip	IVECO 190E35W Cursor		
E 23 Fahrgestell-Nr. Châssis No. Telaio N. Schassis Nr.	WJMB1VPS10C090088		
25 Karosserie Carrosserie Carrozzeria Carossaria	WECHSELAUFBAU	22 Code	226
26 Farbe Couleur Colore Colur	FELDGRAU		
27 Plätze: Places: Posti: Plazs:	Total Total Totale Total	3 (3 vorne) (3 avant) (anteriori) (davanti)	30 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid
18 Stammnummer No matricule N. di matricola Nr. da matricla	412406874	32 Nutz-/Sattellast Charge utile/sellette Carico utile/sella carico utile/sella	kg 9'100
24 Typengenehmigung Reception par type Approvazione del tipo Aprovaziun dal tip	3IA335	33 Gesamtgewicht Poids total Peso totale Paisa totala	kg 18'000
37 Hubraum Cylindrée Clindrata Cilindrada	ccm 7790	35 Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Paisa cumposiziun	kg 38'000
76 Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW 259	31 Anhängelast Poids remorquable Carico rimorchiato Chargia annexa	kg **
78 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kW/kg **	55 Dachlast Charge sir le toit Carico sul tetto Chargio sin il tetg	kg **
B 36 1. Inverkehrsetzung 1 ère mise en circul. 1 a messa in circ 1. entrada en circulaziun	09.07.2001	72 Emissionscode Code émissions Codice emissioni Code d'emissions	E03
38 Bern, den Berne, le Berna, il Berna, ils	24.11.2023		
39 Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns	24.11.2023		

(Ist nur rechtsgültig im Zusammenhang mit einem Fahrzeug und einem gültigen Fahrzeugausweis)
 (n'est valable que si elle se rapporte à un véhicule et à un permis de circulation valable)
 (Valida solo in rapporto con un veicolo e un permesso di circolazione valevole)

01 - 06 HALTER - DÉTENTEUR - DETENTORE
VBS / VERTEIDIGUNG LOGISTIKBASIS DER ARMEE ** ** CH-3003 BERN
07 MIL AUFBAU BEZ - DÉSIGNATION SUPERSTRUC. MIL - DESIGNAZIONE DELLA SOVRASTRUTTURA MILITARE
WB SCH VERD/TRP 8,1T C 625 FH 680121
14 VERFÜGUNGEN - DÉCISIONS - DECISIONI
517 DER AUFBAU ENTSPRICHT DEN BAU- UND ZULASSUNGSVORSCHRIFTEN NACH ADR 9.1 UND ERFUELLT DIE ANFOR- DERUNGEN EX/II
595 ANGABEN IM FAHRZEUGAU

15 AUFBAU-NR: No SUPERSTRUCTURE: No SOVRASTRUTTURA:	W10003
17 BESO VERWENDUNG: USAGE SPÉCIAL: USO SPECIALE:	GEFÄHRLICHE GÜTER (ART.11 ABS 1 VW)
18 BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code:	
19 AUFBAUART: GENRE DE SUPERSTRUC: GENERE DI SOVRASTRUTT:	WECHSELBEHÄLTER
21 MARKE-TYP: MARQUE/TYPE: MARCA E TIPO:	FRECH-HOCH 680121
23 HERSTELLER NR: No DU CONSTRUCTEUR: No DEL FABBRICANTE:	6801213
24 TECH DATENBLATT NR: No DE LA FICHE TECH: No DELLA SCHEDA TECH:	805000000
25 KAROSSERIEFORM: FORME DE CARROSSERIE: FORMA DELLA CARROZZ:	BRÜCKE MIT VERDECK
26 FARBE: COULEUR: COLORE:	FELDGRAU
30 LEERGEW AUFBAU: POIDS À VIDE SUPERST: PESO A VUOTO SOVRAST:	KG 1'900
33 MAX GEW AUFBAU: POIDS MAX SUPERST: PESO MASS SOVRAST:	KG 10'000
36 1. IV DATUM: 1ère MISE EN CIRC: DATA 1a MESSA IN CIRC:	07.12.2000
38 ORT, DATUM: LIEU, DATE: LUOGO, DATA:	BERN, BERNE, 05.03.2010 BERNA,
39 PRÜFUNGEN: EXPERTISES: PERIZIE:	**

Fahrzeugausweis

C

01 - 06 Name, Vorname Wohnort	LOGISTIKBASIS DER ARMEE		
Nom, prénoms Domicile	**		
Cogname, nomi Domicilio	** **		
Num, renums Domicil	CH-3003 BERN		
07 Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita Data da nash	**	08 Heimatstaat Pays d'origine Paese d'origine Stadi d'origin	**
09 Versicherung Assurance Assicurazione Assicuranza	SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT		
13 Vermerke	Annotations	Annotazioni	Annotaziuns
LASTW F WA TRP 9,1T GL IVECO 190 F HEB Militärische Typenscheinnummer: 501364000			
14 Verfügung	Décisions	Decisioni	Disposiziuns
167 Es gelten bei Karosserie: Hebebühne%10Leergewicht: 9400kg% 10Nutz-/Sattellast: 8600kg%10Gesam			
236 Anhängelast Zentralachsanhänger 9000kg%10unter Berücksichtigung des Gesamtzuggewichtes%10Stützlast:			
238 Zusätzlich CH- Anhängerbremssteuerung.			
243 Zulässige Achslast unter Einhaltung%10des Gesamtgewichtes:%101. Achse: 8000kg%102. Achse: 11500kg			
319 Wenn nach ADR Kapitel 9.1 erforderlich, ist die% 10Zulassungsbescheinigung mitzuführen.			

Kopie

A 15 Schild Plaque Targa Nume	M26083		
17 Bes. Verwendung Usage spécial Uso speciale Diever spezial	GEFÄHRLICHE GÜTER		
19 Art des Fahrzeugs Genre de véhicule Genere di veicolo Gener dal vehichel	LASTWAGEN	20 Code	035
D 21 Marke und Typ Marque et type Marca e tipo Marca e tip	IVECO 190E35W Cursor		
E 23 Fahrgestell-Nr. Châssis No. Telaio N. Schassis Nr.	WJMB1VPS10C088242		
25 Karosserie Carrosserie Carrozzeria Carossaria	WECHSELAUFBAU	22 Code	226
26 Farbe Couleur Colore Colur	FELDGRAU		
27 Plätze: Places: Posti: Plazs:	Total Total Totale Total	(3 vorne) (3 avant) (anteriori) (davanti)	30 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid
18 Stammnummer No matricule N. di matricola Nr. da matricla	412401761	32 Nutz-/Sattellast Charge utile/sellette Carico utile/sella carico utile/sella	kg 9'100
24 Typengenehmigung Reception par type Approvazione del tipo Aprovaziun dal tip	3IA335	33 Gesamtgewicht Poids total Peso totale Paisa totala	kg 18'000
37 Hubraum Cylindrée Clindrata Cilindrada	ccm 7790	35 Gewicht des Zuges Poids de l'ensemble Peso del convoglio Paisa cumposiziun	kg 38'000
76 Leistung Puissance Potenza Prestaziun	kW 259	31 Anhängelast Poids remorquable Carico rimorchiato Chargia annexa	kg **
78 Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto Paisa da vid	kW/kg **	55 Dachlast Charge sir le toit Carico sul tetto Chargio sin il tetg	kg **
B 36 1. Inverkehrsetzung 1 ère mise en circul. 1 a messa in circ 1. entrada en circulaziun	11.05.2001	72 Emissionscode Code émissions Codice emissioni Code d'emissions	E03
38 Bern, den Berne, le Berna, il Berna, ils	04.12.2023		
39 Prüfungen Expertises Perizie Examinaziuns	15.10.2024		

(Ist nur rechtsgültig im Zusammenhang mit einem Fahrzeug und einem gültigen Fahrzeugausweis)
 (n'est valable que si elle se rapporte à un véhicule et à un permis de circulation valable)
 (Valida solo in rapporto con un veicolo e un permesso di circolazione valevole)

01 - 06 HALTER - DÉTENTEUR - DETENTORE	
VBS / VERTEIDIGUNG	
LOGISTIKBASIS DER ARMEE	
** **	
CH-3003 BERN	
07	MIL AUFBAU BEZ - DÉSIGNATION SUPERSTRUC. MIL - DESIGNAZIONE DELLA SOVRASTRUTTURA MILITARE
WB SCH VERD/TRP 8,1T C 625 FH 680121	
14	VERFÜGUNGEN - DÉCISIONS - DECISIONI
517	
DER AUFBAU ENTSPRICHT DEN BAU- UND ZULASSUNGSVORSCHRIFTEN NACH ADR 9.1 UND ERFUELLT DIE ANFOR- DERUNGEN EX/II	
595	
ANGABEN IM FAHRZEUGA	

15	AUFBAU-NR: No SUPERSTRUCTURE: No SOVRASTRUTTURA:	W10010
17	BESO VERWENDUNG: USAGE SPÉCIAL: USO SPECIALE:	GEFÄHRLICHE GÜTER (ART.11 ABS 1 VW)
18	BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code: BIC / ILU - Code:	
19	AUFBAUART: GENRE DE SUPERSTRUC: GENERE DI SOVRASTRUTT:	WECHSELBEHÄLTER
21	MARKE-TYP: MARQUE/TYPE: MARCA E TIPO:	FRECH-HOCH 680121
23	HERSTELLER NR: No DU CONSTRUCTEUR: No DEL FABBRICANTE:	68012110
24	TECH DATENBLATT NR: No DE LA FICHE TECH: No DELLA SCHEDA TECH:	805000000
25	KAROSSERIEFORM: FORME DE CARROSSERIE: FORMA DELLA CARROZZ:	BRÜCKE MIT VERDECK
26	FARBE: COULEUR: COLORE:	FELDGRAU
30	LEERGEW AUFBAU: POIDS À VIDE SUPERST: PESO A VUOTO SOVRAST:	KG 1'900
33	MAX GEW AUFBAU: POIDS MAX SUPERST: PESO MASS SOVRAST:	KG 10'000
36	1. IV DATUM: 1ère MISE EN CIRC: DATA 1a MESSA IN CIRC:	07.12.2000
38	ORT, DATUM: LIEU, DATE: LUOGO, DATA:	BERN, BERNE, 05.03.2010 BERNA,
39	PRÜFUNGEN: EXPERTISES: PERIZIE:	**